



ST. PAUL PARISH

Under the Care of the Claretian Missionaries

202 Glengala Road, Sunshine West 3020 Tel. 8372 5500

Email: SunshineWest@cam.org.au Website: www.cam.org.au/sunshinewest

PARISH STAFF Parish Priest: Fr. Renato Manubag, CMF. Assistant Priest: Fr. Joseph Van Lang Ngo, CMF.

Parish Secretary: Ms. Audrey Williamson

SCHOOLS Mr Damian Casamento (Principal) St Paul's Primary School 9363 1568

Ms Karen Bergin (Principal) St Peter's Primary School 8312 6900



Church Bank Account details: National Australia Bank BSB: 083 - 347, Acct : 5531 76372

Presbytery Account details: National Australia Bank BSB: 083 - 347 Acct : 1642 82905

THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUTIONS.

Arabic - I'd Miilad said oua sana saida Croatian - Sretan Bozic
 Chinese - 恭贺新年 Niè Xīnjǐng Chū Shēn Tán
 Danish - Glædeng jul Dutch - Vrolijk Kerstfeest
 Filipino - Maligayang Pasko Finnish - Hyvaa joulua
 French - Joyeux Noël German - Frohe Weihnachten
 Greek: Kala Christouvenna! Italian - Buon Natale!
 Indonesian - Selamat Natal Spanish - Feliz Navidad
 Japanese - Shinnen omedeto. Kurisumasu Omedeto
 Korean - Sung Tan Chuk Maltese - IL-Milied It-tajjeb
 Latin - Natale hilare et Annum Faustum!
 Portuguese - Feliz Natal Swedish - God Jul
 Russian - Поздравляем с Рождеством
 Samoan: La Maunia Le Kilisimasi Ma Le Tausaga Fou
 Spanish - Feliz Navidad Urdu - Naya Saal Mubarak Ho
 Vietnamese - Chuc Mung Giang Sinh Welsh - Nadolig Llawen



We Remember In Our Prayers And Masses

Christmas is a time when we pray for our families and friends. We remember them all, keeping in mind that Jesus is among us for us all.

In a special way we remember those who are sick or suffering in anyway. We pray that they will reach out to others in love.

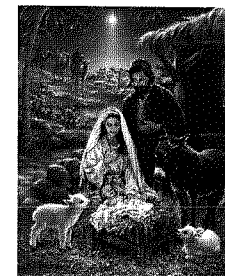
We also remember in prayer those who have died. May they enjoy peace and happiness of the presence of the loving community of Father, Son and Holy Spirit.



Church Diary (Week beginning 25th Dec 2022)

Saturday 24th/25th Dec Baptism:

Saturday Mass 8.00am English Mass
 9.00am Vietnamese Mass followed by Rosary till 10.15am
 6.00pm Vigil Mass + Tarcisio Cutajar, Tess Abela, Mary & Filomenu Spiteri & Families, Mikelina & Laurence Cutajar & families
 9.00pm Vietnamese Mass (Mass in the Hall)
 11.00pm Mass
 Sunday Masses (Confession half an hour before all Masses on Sunday)
 8.00 am English Mass + John M. Vella,
 + Armen & Paul Said, Theresa & Ignatious Falzon
 9.30am English Mass + Joan & Carmelo Micallef, & Felix Camilleri
 + Sam Bonnici and all Souls, + Iginio Zanni, Katrina Recek
 11.30am Vietnamese Mass
 1.00pm Spanish Mass
 6.00pm Youth Mass

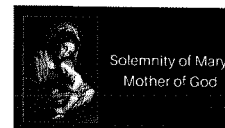


Monday 26th Dec 8.00am English Mass +
 9.00am Vietnamese Mass
 11.00am Lady of Knots
 7.00pm Choir Practice
Tuesday 27th Dec 8.00am English Mass +
 St John the Apostle 9.00am Vietnamese Mass
Wednesday 28th Dec 8.00am English Mass + Thanks giving-Charlie Caruana's Bd
 9.00am Vietnamese Mass
 7.30pm Legion of Mary (Vietnamese)
Thursday 29th Dec 8.00am English Mass +
 9.00am Vietnamese Mass
 7.30pm Spanish Prayer Group
Friday 30th Dec 8.00am English Mass +
 The Holy Family of 9.00am Vietnamese Mass
 Jesus, Mary & Joseph 11.00am Funeral for Anthony Mizzi
 3.00pm Divine Mercy



Saturday 31st Dec /1st Jan Baptism:

Saturday Mass 8.00am English Mass
 9.00am Vietnamese Mass followed by Rosary till 10.15am
 6.00pm Vigil Mass
 Sunday Masses (Confession half an hour before all Masses on Sunday)
 8.00 am English Mass + Joh M. Vella
 9.30am English Mass + Joan & Carmelo Micallef, & Felix Camilleri
 + Iginio Zanni, Katrina Recek
 11.30am Vietnamese Mass
 1.00pm Spanish Mass
 6.00pm Youth Mass



FIRST READING Isa 52:7-10
A reading from the prophet
Isaiah.

How beautiful on the mountains, /
are the feet of one who brings good
news, / who heralds peace, brings
happiness, / proclaims salvation, /
and tells Zion, / 'Your God is
king!' / Listen! Your watchmen
raise their voices, / they shout
for joy together, / for they see the
Lord face to face, / as he returns
to Zion. / Break into shouts of joy
together, / you ruins of Jerusalem; /
for the Lord is consoling his
people, / and redeeming Jerusalem. /
The Lord bares his holy arm / in
the sight of all the nations, / and
all the ends of the earth shall see /
the salvation of our God.

■ **The word of the Lord.**

RESPONSORIAL PSALM

Ps 97:1-6. R. v. 3

**R. All the ends of the earth have
seen the saving power of God.**

1. Sing a new song to the Lord /
for he has worked wonders. / His
right hand and his holy arm / have
brought salvation. R.

2. The Lord has made known his
salvation; / has shown his justice to
the nations. / He has remembered
his truth and love / for the house
of Israel. R.

**A SERVICE OF THE
SOCIETY OF ST PAUL**



Reproduction of this bulletin in any form
prohibited. Published with ecclesiastical
approval by ST PAULS PUBLICATIONS,
PO Box 906, Strathfield NSW 2135. Tel 02
9394 3400 Fax 02 9394 3444. Scripture
readings from the Jerusalem Bible, published
and © 1966, by Darton, Longman and Todd
Ltd and Doubleday & Co. Inc. are used by
permission of the publishers. Psalm text from
The Psalms, A New Translation, © 1963, The
Grail (England), HarperCollins. New translation
of the Order of Mass from The Roman Missal
© 2010, International Commission on
English in the Liturgy Corporation. All
rights reserved. Artwork by Sr Dorothy
Woodward rsj. Layout, commentaries and
illustrations © St Pauls Publications, 2022.
No 1963. Website: www.stpauls.com.au

3. All the ends of the earth have
seen / the salvation of our God. /
Shout to the Lord all the earth, /
ring out your joy. R.

4. Sing psalms to the Lord with the
harp, / with the sound of music. /
With trumpets and the sound of the
horn/acclaim the King, the Lord. R.

SECOND READING Heb 1:1-6
A reading from the letter to the
Hebrews.

At various times in the past and
in various different ways, God
spoke to our ancestors through
the prophets; but in our own
time, the last days, he has spoken
to us through his Son, the Son
that he has appointed to inherit
everything and through whom
he made everything there is. He
is the radiant light of God's glory
and the perfect copy of his nature,
sustaining the universe by his
powerful command; and now that
he has destroyed the defilement
of sin, he has gone to take his
place in heaven at the right hand
of divine Majesty. So he is now as
far above the angels as the title
which he has inherited is higher
than their own name.

God has never said to any
angel: You are my Son, today I
have become your father, or: I will
be a father to him and he a son
to me. Again, when he brings the
First-born into the world, he says:
Let all the angels of God worship
him.

■ **The word of the Lord.**

GOSPEL ACCLAMATION

Alleluia Alleluia! / A holy day
has dawned upon us. / Come
you nations and adore the
Lord. / Today a great light has
come upon the earth. / Alleluia!



**TODAY IS BORN
OUR SAVIOUR,
CHRIST THE LORD!**

GOSPEL Jn 1:1-18
A reading from the holy Gospel
according to John.

In the beginning was the Word:
the Word was with God and the
Word was God. He was with God
in the beginning. Through him all
things came to be, not one thing
had its being but through him. All
that came to be had life in him and
that life was the light of men, a
light that shines in the dark, a light
that darkness could not overpower.

A man came, sent by God. His
name was John. He came as a
witness, as a witness to speak for
the light, so that everyone might
believe through him. He was not
the light, only a witness to speak
for the light. The Word was the
true light that enlightens all men;
and he was coming into the world.
He was in the world that had its
being through him, and the world
did not know him. He came to his
own domain and his own people
did not accept him. But to all who
did accept him he gave power to
become children of God, to all who
believe in the name of him who
was born not out of human stock
or urge of the flesh or will of man
but of God himself. The Word was
made flesh, he lived among us, and
we saw his glory, the glory that is
his as the only Son of the Father,
full of grace and truth.

John appears as his witness. He
proclaims: 'This is the one of
whom I said: He who comes after
me ranks before me because he
existed before me.'

Indeed, from his fullness we have,
all of us, received – yes, grace in
return for grace, since, though the
Law was given through Moses,
grace and truth have come through
Jesus Christ. No one has ever seen
God; it is the only Son, who is
nearest to the Father's heart, who
has made him known.

■ **The Gospel of the Lord.**



THE SAVING WORD

THE NATIVITY OF THE LORD / A

25 DECEMBER 2022

MASS DURING THE NIGHT

FIRST READING Isa 9:1-7
A reading from the prophet
Isaiah.

The people that walked in
darkness has seen a great light; on
those who live in a land of deep
shadow a light has shone. You have
made their gladness greater, you
have made their joy increase; they
rejoice in your presence as men
rejoice at harvest time, as men
are happy when they are dividing
the spoils. For the yoke that was
weighing on him, the bar across his
shoulders, the rod of his oppressor,
these you break as on the day of
Midian. For all the footgear of
battle, every cloak rolled in blood,
is burnt, and consumed by fire.
For there is a child born for us,
a son given to us and dominion is
laid on his shoulders; and this is
the name they give him: Wonder-
Counsellor, Mighty-God, Eternal-
Father, Prince-of-Peace. Wide is
his dominion in a peace that has
no end, for the throne of David
and for his royal power, which
he establishes and makes secure
in justice and integrity. From this
time onwards and for ever, the
jealous love of the Lord of hosts
will do this.

■ **The word of the Lord.**

RESPONSORIAL PSALM

Ps 95:1-3, 11-13. R. Lk 2:11

**R. Today is born our Saviour,
Christ the Lord.**

1. O sing a new song to the Lord, /
sing to the Lord all the earth. / O sing
to the Lord, bless his name. R.

2. Proclaim his help day by day, /
tell among the nations his glory /
and his wonders among all the
peoples. R.

3. Let the heavens rejoice and
earth be glad, / let the sea and all
within it thunder praise, / let the



land and all it bears rejoice, / all
the trees of the wood shout for
joy / at the presence of the Lord
for he comes, / he comes to rule
the earth. R.

4. With justice he will rule the
world, / he will judge the peoples
with his truth. R.

SECOND READING Titus 2:11-14

A reading from the letter of
St Paul to Titus.

God's grace has been revealed, and
it has made salvation possible for
the whole human race and taught
us that what we have to do is to give
up everything that does not lead to
God, and all our worldly ambitions;
we must be self-restrained and live
good and religious lives here in this
present world, while we are waiting
in hope for the blessing which will
come with the Appearing of the
glory of our great God and saviour
Christ Jesus. He sacrificed himself
for us in order to set us free from
all wickedness and to purify a
people so that it could be his very
own and would have no ambition
except to do good.

■ **The word of the Lord.**

GOSPEL ACCLAMATION

Lk 2:10-11

Alleluia, alleluia! / Good News
and great joy to all the world: /
today is born our Saviour, Christ
the Lord. / Alleluia!

GOSPEL Lk 2:1-14
A reading from the holy Gospel
according to Luke.

Caesar Augustus issued a decree for
a census of the whole world to be
taken. This census – the first – took
place while Quirinius was governor
of Syria, and everyone went to
his own town to be registered. So
Joseph set out from the town of
Nazareth in Galilee and travelled
up to Judaea, to the town of David
called Bethlehem, since he was of
David's House and line, in order to
be registered together with Mary,
his betrothed, who was with child.
While they were there the time came
for her to have her child, and she
gave birth to a son, her first-born.
She wrapped him in swaddling
clothes, and laid him in a manger
because there was no room for them
at the inn. In the countryside close
by there were shepherds who lived
in the fields and took it in turns to
watch their flocks during the night.

The angel of the Lord appeared to
them and the glory of the Lord
shone round them. They were
terrified, but the angel said, 'Do
not be afraid. Listen, I bring you
news of great joy, a joy to be shared
by the whole people. Today in the
town of David a saviour has been
born to you; he is Christ the Lord.
And here is a sign for you: you will
find a baby wrapped in swaddling
clothes and lying in a manger.' And
suddenly with the angel there was a
great throng of the heavenly host,
praising God and singing: 'Glory
to God in the highest heaven and
peace to men who enjoy his favour.'

■ **The Gospel of the Lord.**